

Zmluva č. 4/2011/D

o poskytnutí finančných prostriedkov v zmysle Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 485 zo 6. júla 2011 na financovanie sociálnych služieb poskytovaných vybraným neverejným poskytovateľom

Zmluvné strany

Poskytovateľ:	Trnavský samosprávny kraj Starohájaska 10, PSČ 917 01 Trnava
v zastúpení:	Ing. Tiborom Mikušom, PhD., predsedom
bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko a. s., Trnava
číslo účtu:	112 100 0001/5600
IČO:	37836901
Poberateľ:	Centrum sociálnych služieb pre starších občanov „SAMARITÁN“ Clementisove sady č. 903, PSČ 924 01 Galanta
v zastúpení:	Mgr. Máriou Hudákovou, riaditeľkou
bankové spojenie:	VOLKSBANK Slovensko, a. s. , pobočka Galanta
číslo účtu:	4210151614/3100
IČO:	36091405

Čl. I

Predmet zmluvy

1.1

Poskytnutie finančných prostriedkov na rok 2011 v zmysle Uznesenia vlády SR č. 485 zo 6. júla 2011 (ďalej len uznesenie) na financovanie sociálnych služieb poskytovaných v domove sociálnych služieb (ďalej len DSS) s kapacitou 34 miest so sídlom v Galante a na sociálne služby poskytované v Zariadení pre seniorov (ďalej len ZpS) so sídlom v Kajali s kapacitou 11 miest neverejnému poskytovateľovi: Centrum sociálnych služieb pre starších občanov SAMARITÁN so sídlom v Galante.

1.2

Finančné prostriedky sa poskytujú na sociálne služby poskytované v DSS v prepočte na 4 občanov z celkového počtu občanov, ktorým TTSK poskytovanie sociálnych služieb zabezpečil, vo výške **23 172 €** (slovom dvadsaťtritisícstosedemdesiatdva eur) a na sociálne služby poskytované v ZpS v prepočte na 4 občanov vo výške **14 209 €** (slovom štrnásťtisícdeväť eur), ktoré sa použijú v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **na úhradu bežných výdavkov, ktoré súvisia s poskytovaním sociálnych služieb v DSS a v ZpS.**

FW 4/7 R L S D A

Čl. II**Podmienky plnenia zmluvy****2.1**

Poskytovateľ poskytne finančné prostriedky bezhotovostne na účet poberateľa č. 4210151614/3100 vedený vo VOLKSBANK Slovensko, a.s., pobočka Galanta.

2.2

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Poberateľ je povinný finančné prostriedky použiť do konca rozpočtového roka – do 31.12.2011.

V zmysle § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov TTSK usporiada svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k poberateľovi.

Vyúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých v zmysle uznesenia je poberateľ povinný predložiť poskytovateľovi do 31. 01. 2012.

2.3

Ak poberateľ nevyúčtuje poskytnuté finančné prostriedky v lehote určenej v bode 2.2 tejto zmluvy, je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky za príslušné obdobie poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom na účet č. 112 100 0001/5600 vedený v Dexia banke Slovensko a. s., Trnava.

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy podľa bodu 3.1 písm. b) sa vrátenie finančných prostriedkov riadi ustanovením bodu 3.2 písm. b).

2.4

Ak poberateľ nedodrží účelové použitie finančných prostriedkov, je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom na účet č. 112 100 0001/5600 vedený v Dexia banke a. s., Trnava. V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy podľa bodu 3.1 písm. a) sa vrátenie finančných prostriedkov riadi ustanovením bodu 3.2 písm. a).

2.5

Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými v zmysle uznesenia sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.6

Vyúčtovanie finančných prostriedkov podľa bodu 2.2 obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu a fotokópie dokladov o bežných výdavkoch podľa bodu 1.2 usporiadané v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané z bankového účtu.

2.7

Poberateľ je povinný najneskôr do 15. 01. 2012 predložiť poskytovateľovi na odbor finančnej správy vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie dotácií poskytnutých v zmysle Uznesenia vlády SR zo 6. júla 2011 za rok 2011“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.

2.8

Výnos z prostriedkov, je príjmom štátneho rozpočtu TTSK. Výnosy sa odvedú na účet poskytovateľa č. 112 100 1 100/5600 vedený v Dexia banke Slovensko a. s., Trnava do 10. januára 2012. Poberateľ zároveň zašle poskytovateľovi (na odbor finančnej správy) avízo o platbe výnosov.

2.9

Nedodržanie príslušných ustanovení tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.

2.10

Poskytovateľ bude sledovať a kontrolovať použitie finančných prostriedkov.

Čl. III**Odstúpenie od zmluvy****3.1**

Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak:

- a) poberateľ použije finančné prostriedkov v rozpore s účelom, na ktoré boli v súlade s bodom 1.2 tejto zmluvy poskytnuté,
- b) poberateľ nevyúčtuje finančné prostriedky:
 - I. podľa bodu 2.2 tejto zmluvy, alebo
 - II. za príslušné obdobie podľa bodu 2.7 tejto zmluvy.

3.2

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, je poberateľ povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnuté finančné prostriedky v lehote do 15 dní od odstúpenia na účet poskytovateľa, a to:

- a) vo výške, v ktorej boli použité v rozpore s účelom, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. a) tejto zmluvy
- b) za obdobie, ktoré poberateľ nevyúčtoval, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy.

3.3

Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej strane.

46 P. L. Z. 9

4
Čl. IV

Záverečné ustanovenia

4.1

Zmeny tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

4.2

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 „Zúčtovanie dotácií poskytnutých v zmysle Uznesenia vlády SR zo 6. júla 2011 za rok 2011“.

4.3

Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží tri vyhotovenia a poberateľ jedno vyhotovenie.

4.4


Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

4.5

Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa s ich vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.


V Trnave dňa 18.9.2011

Centrum sociálnych služieb
pre starších občanov
SAMARITÁN
Clementisove sady 903
924 01 Galanta


Mgr. Mária Hudáková
riaditeľka

Centrum sociálnych služieb pre starších
občanov „SAMARITÁN“ Galanta




Ing. Tibor Mikuš, PhD.
predseda
Trnavský samosprávny kraj

Organizácia:

Príloha č. 1

IČO:

Zúčtovanie dotácií poskytnutých

v zmysle Uznesenia vlády SR zo 6. júla 2011 za rok 2011

(v €)					
Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2011	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.2011	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

Poznámka: číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta

Po vyplnení zaslať na odbor finančnej správy do 10.1.2012

Vypracoval:

Dňa:

Štefán Lulius

tel. č.:

pečiatka, podpis
štátutárneho zástupcu:

